

د قرآن نور

اووه لسم جز - درس 169 : سورة الحج - آيات 23-37

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ	اللَّهُ	يُدْخِلُ	الَّذِينَ	ءَامَنُوا	وَعَمِلُوا
بے شکہ	اللہ تعالیٰ بہ	داخل کری	ہغویٰ چہ	ایمان ئی راوڑے دے	او ہغویٰ عملونہ کری دی
الصَّالِحَاتِ	جَنَّتِ	تَجَرَّى	مِنْ تَحْتِهَا	أَلَّا نَهْرُ	يُحَلَّوْنَ
نیک	پہ باغونو کنبی	بہیری بہ	د ہغے د لاند نہ	نہرونہ	ہغویٰ تہ بہ اچولے کیری
فِيهَا	مِنْ أَسَاوِرَ	مِنْ ذَهَبٍ	وَلَوْلُؤَا	وَلِبَاسُهُمْ	
پہ ہغے کنبی	د باھوگانو نہ	د سرو زرو نہ	او ملغرے	او لباس بہ وی د ہغویٰ	
فِيهَا			حَرِيرٌ ﴿٢٣﴾		
پہ ہغے کنبی			د ریبنمو		

وَهُدُوا	إِلَى الطَّيِّبِ	مِنَ الْقَوْلِ	وَهُدُوا	إِلَى صِرَاطٍ
او د ہغویٰ رہنمائی اوشوہ	طرفتہ د پاکیزہ	خبری نہ	او د ہغویٰ رہنمائی اوشوہ	طرفتہ د لاری
الْحَمِيدِ ﴿٢٤﴾				
د بنہ تعریف والا/ ستائیلے شوی				

إِنَّ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	وَيَصُدُّونَ	عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ	وَالْمَسْجِدِ	الْحَرَامِ
بے شکہ	ہغویٰ چا چہ	کفر اوکرو	او ہغویٰ منع کوی	د اللہ د لاری نہ	او د مسجد	حرام نہ

د قرآن نور

اووه لسم جز - درس 169 : سورة الحج - آيات 23-37

آلَّذِي	جَعَلْنَاهُ	لِلنَّاسِ	سَوَاءً	أَلْعَكِفُ	فِيهِ
هغه ڇه	جوړ ڪړي دے مونږ هغه	د خلقو دپاره	برابر دی	اوسيدو والا	په دے ڪنڀ
وَالْبَادِ	وَمَنْ	يُرِدْ	فِيهِ	بِالْحَادِ	بِظُلْمٍ
او د بهر نه راتلو والا	او ڇه څوڪ	اراده ڪوي	په دے ڪنڀ	د الحاد/ ڪمراهي	سره د ظلم
نُذِقُهُ	مِنْ عَذَابٍ	أَلِيمٍ ﴿٢٥﴾			
مونږ به اوڅڪو په هغه	د عذاب نه	دردناڪ			

وَإِذْ	بَوَّأْنَا	لِإِبْرَاهِيمَ	مَكَانَ	الْبَيْتِ	أَنْ	لَّا تُشْرِكْ
او ڇه ڪله	مقرر ڪړو مونږ	د ابراهيم عليه سلام دپاره	ځائے	د بيت الله	ڇه	مه ته شريڪوه
بِي	شَيْئًا	وَطَهَّرْ	بَيْتِي	لِلطَّائِفِينَ		
ځما سره	ڇه شے	او پاڪ ساته	ځما ڪور	د طواف ڪولو والو دپاره		
وَالْقَائِمِينَ	وَالرُّكَّعِ	السُّجُودِ ﴿٢٦﴾				
او قيام ڪولو والو دپاره	او د رکوع ڪولو والو دپاره	او د سجده ڪولو والو دپاره				

وَأَذِّنْ	فِي النَّاسِ	بِالْحَجِّ	يَأْتُوكَ	رِجَالًا	وَعَلَى	كُلِّ
او اعلان اوڪړه	په خلقو ڪنڀ	د حج	او راځي به ستا طرفته	پياده	او د پاسه	په هر
صَّامِرٍ	يَأْتِينَ	مِنْ كُلِّ فَجٍّ	عَمِيقٍ ﴿٢٧﴾			
مانده اوبڻ به	هغوي راځي	د هري پلڻي لاري نه	د لري لري			

د قرآن نور

اووه لسم جز - درس 169: سورة الحج - آيات 23-37

لَيْشْهَدُوا	مَنْفَع	لَهُمْ	وَيَذْكُرُوا	أَسْمَ	اللَّهِ
حُكَّه چِه هغوی اوگوری	فائده	د خان دپاره	او هغوی ذکر اوکړی	د نوم	د الله تعالی
فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَةٍ عَلَىٰ مَا	رَزَقَهُمْ	مَنْ بِهِمَةِ	الْأَنْعَمَ		
په معلومو ورځو کښ	په	هغه څه چِه	هغه رزق ورکړو هغوی له	د چارپایو نه	د څاروونو نه
فَكُلُوا مِنْهَا	وَأَطْعِمُوا	الْبَائِسَ	الْفَقِيرَ ﴿٢٨﴾		
پس خوری	د دے نه	او اوخوری	په وړو	او فقیرانو	

ثُمَّ لِيَقْضُوا	تَفَثَهُمْ	وَلِيُوفُوا	نُذُورَهُمْ
بيا پکاره ده چه هغوی لری کړی	خیر ې خپل	او پکاره ده چه هغوی پوره کړی	نذرونه خپل
وَلِيَطَّوْفُوا	بِالْبَيْتِ	الْعَتِيقِ ﴿٢٩﴾	
او پکار ده چه هغوی طواف اوکړی	د هغه کور	چه پخوانی دے / زور دے	

ذَلِكَ	وَمَنْ	يُعَظَّمُ	حُرْمَتِ اللَّهِ	فَهُوَ	خَيْرٌ	لَّهُ
دا دے (حکم)	او چِه څوک	تعظیم کوی	د الله د حرمتونو	نو هغه	بهتره ده	د هغه دپاره
عِنْدَ رَبِّهِ ۖ	وَأَحِلَّتْ	لَكُمْ	الْأَنْعَمُ	إِلَّا	مَا	
په نزد	د هغه خپل رب	او حلال شول	ستاسو دپاره	څاروی	مگر	د هغوی نه چِه
يُتْلَىٰ	عَلَيْكُمْ ۖ	فَاجْتَنِبُوا	الرَّجْسَ	مِنَ الْأَوْثَانِ	وَاجْتَنِبُوا	قَوْلَ
لوسلے شی	په تاسو باند	پس بچ شی	د گندگی نه	د بتانو	او بچ شی	د خبری

د قرآن نور

اووه لسم جز - درس 169 : سورة الحج - آيات 23-37

الرُّور ﴿٣٠﴾

د دروغونه

يُشْرِكُ	وَمَنْ	بِهِ	مُشْرِكِينَ	غَيْرَ	لِلَّهِ	حُنَفَاءَ
شرك كوي	او چه خوك	د هغه سره	شريك كولو والا	نه	د الله دپاره	يكسو شئ / يومخيزي شئ
أَوْ	الطَّيْرُ	فَتَخْطِفُهُ	مِنْ السَّمَاءِ	خَرَّ	فَكَانَ مَا	بِاللَّهِ
يا	مارغان	پس اوختوي به هغه	د آسمان نه	هغه پريوتو	نو داسه شوه لكه چه	سره د الله
سَحِيقٍ ﴿٣١﴾		فِي مَكَانٍ		الرَّيْحُ	بِهِ	تَهْوِي
لري		په يو ځاي كښ		هوا	هغه	رااو غورزوي به

فَإِنَّهَا	شَعَّزَ اللَّهُ	يُعْظَمُ	وَمَنْ	ذَلِكَ
نو ې شكه هغه	د نښو د الله	تعظيم كوي	او چه خوك	دا دې (حكم)
الْقُلُوبِ ﴿٣٢﴾		مِنْ تَقْوَى		
د ذرونو		د تقوى نه دې		

لَكُمْ	فِيهَا	مَنْفَعُ	إِلَى أَجَلٍ	مُسَمًّى	ثُمَّ
ستاسو دپاره	په دې كښ	څه فائده دي	د يو وخته پورې	چه مقرر دې	بيا
مَجْلَهَا		إِلَى الْبَيْتِ		الْعَتِيقِ ﴿٣٣﴾	
د حلالولو ځاي د هغوي		په طرف د هغه د كور دې		چه پخواني دې	

د قرآن نور

اووه لسم جز - درس 169 : سورة الحج - آيات 23-37

وَلِكُلِّ	أُمَّةٍ	جَعَلْنَا	مَنْسَكًا	لِّيَذْكُرُوا	أَسْمَ
او دپاره	د هر امت	مقرر کړی ده مونږ	قربانی کول	ځکه چه هغوی ذکر اوکړی	د نوم
اللَّهُ	عَلَى	مَا	رَزَقَهُمْ	مَنْ بِهِيمَةٍ	الْأَنْعَامِ
د الله تعالی	په	هغه څه چه	هغه رزق ورکړی دے هغوی له	د چوپایو نه	د څاروو
فَالْهَيْكَلِ	إِلَهُ	وَاحِدٌ	فَلَهُ	أَسْلِمُوا	
نو اله ستاسو	اله دے	هم یو	نو هم د هغه دپاره	فرمانبرداره شی	
وَبَشِّرِ	الْمُخْبِتِينَ ﴿٣٤﴾				
او خوشخبری ورکړی	عاجزی کولو والو له				

الَّذِينَ	إِذَا	ذُكِرَ	اللَّهُ	وَجِلَتْ	قُلُوبُهُمْ
هغه خلق	چه کله	ذکر کړی	د الله تعالی	ویریری	ذرونه د هغوی
وَالصَّابِرِينَ	عَلَى	مَا	أَصَابَهُمْ	وَالْمُقِيمِي	
او چه څوک صبر کولو والا دی	په هغه چه	څه	مصیبت اورسی هغوی ته	او قائمولو والا دی	
الصَّلَاةِ	وَمِمَّا	رَزَقْنَاهُمْ	يُنْفِقُونَ ﴿٣٥﴾		
د مونځ / لمونځ	او د هغه نه چه	رزق ورکړی دے مونږ هغوی له	هغوی خرچ کوی		

وَالْبُدْنَ	جَعَلْنَاهَا	لَكُمْ	مَنْ شَعَتَرِ	اللَّهُ	لَكُمْ
او د قربانی اوبنان	جوړ کړی دی مونږ هغوی	ستاسو دپاره	د نښو نه	د الله تعالی	ستاسو دپاره

د قرآن نور

اووه لسم جز - درس 169 : سورة الحج - آيات 23-37

فِيهَا	خَيْرٌ	فَاذْكُرُوا	اَسْمَ	اَللّٰهَ	عَلَيْهَا	صَوَّافٌ
په هغه کښ	خير دے	پس ذکر کوئ	د نوم	د الله تعالى	په هغوى باند	چه ولاړوى په قطار کښ
فَاِذَا	وَجَبَتْ	جُنُوبُهَا	فَكُلُوا	مِنْهَا	وَأَطِيعُوا	الْقَانِعَ
بيا چه کله	راپړيوځى	اړخونه د هغوى	پس خورئ	د هغه نه	او خورئ په	قناعت کولو والو
وَالْمُعْتَرَّ	كَذَلِكَ	سَخَّرْنَاهَا		لَكُمْ	لَعَلَّكُمْ	
او سوال کولو والو	دغه شان	تابع کړى دى مونږ هغوى		ستاسو دپاره	ځکه چه تاسو	
تَشْكُرُونَ ﴿٣٦﴾						
تاسو شکر ادا کړئ						

لَنْ	يَنَالَ	اَللّٰهَ	لُحُومُهَا	وَلَا	دِمَاؤُهَا	وَلَكِنْ	يَنَالُهُ
هیڅ کله نه	رسی	الله تعالی ته	غوښی د هغوی	او نه	وینی د هغوی	او لیکن	رسی هغه ته
اَلتَّقْوٰی	مِنْكُمْ ؕ	كَذٰلِكَ	سَخَّرَهَا		لَكُمْ	لِتُكَبِّرُوْا	
تقویٰ	ستاسو	دغه شان	هغه تابع کړی دی هغوی		ستاسو دپاره	ځکه چه تاسو لوی بیان کړی	
اَللّٰهَ	عَلٰی	مَا	هَدٰنٰكُمْ ؕ			وَبَشِّرِ	
د الله تعالی	په دې باند	د څه چه	هغه هدایت درکړې دې تاسو له			او خوشخبری ورکړی	
اَلْمُحْسِنِیْنَ ﴿۳۷﴾							
نیکی کولو والو له							